

三次市日中友好協会 会報

Ni Hao

# 你好




第54号 2010年 10月 1日発行  
 三次市日中友好協会  
 事務所  
 〒729-6205 三次市塩町2003  
 國原穂秋宅気付  
 発行責任者 國原 美代子

## 市民交流こそ平和の礎

# 雅安市雨城区第6次子ども友好訪問団17名

# 雅安市雨城区医療考察友好訪問団4名

三次市日中友好協会は、雅安市雨城区第6次子ども友好訪問団（何勇団長ほか16名）を三次市と連携しながら2010年7月21日から25日まで招待し、雅安市雨城区の小さな友好親善大使の子どもたちを熱烈歓迎しました。「医療交流」について市立三次中央病院が、4名を招待され有意義な交流研修がなされました。

子ども訪問団は、ホームステイ・学校訪問・花火大会で感動の連続、交流の夕べでは、感極まって涙する雅安市雨城区の子どもたちでした。

日	月	曜	都市	時間	交通	子ども友好訪問団		医療友好訪問団					
						活動内容			場 所	泊			
1	7月	21日	上海	17:35	MU294	上海浦東国際空港から東方航空294便				グランドホテル			
			広島	21:10	貸切バス	両訪問団；広島空港着			広島空港				
			広島	21:40		両訪問団；広島空港発 貸切バス							
			三次	23:00		両訪問団；三次グランドホテル到着			グランドホテル				
2	7月	22日	三次	8:30		専用車	子ども友好訪問団		医療友好訪問団			グランドホテル	
					計 画 内 容		時 間	計 画 内 容		場 所			
					学校訪問		田幸小学校	9:00	中央病院；玄関迎え		病院玄関		
							塩町中学校	9:15	病院紹介・病院見学		病院講堂		
					学校給食（田幸小学校）			12:00	昼食（美術館レストラン）		美術館		
					表敬訪問；市長・議長・三次市日中友好協会会長						市役所		
					友好記念碑参観（記念写真）						運動公園		
					各家庭		ホストファミリー対面		家	16:45	市内参観		
各家庭で夕食		庭	18:30	夕食会（主催市立三次中央病院）		「香蘭」							
3	7月	23日	三次	17:00	各家庭	各家庭で自由活動・昼食			グランド	グランドホテル			
						9:30	医療研修 産婦人科・内科		病院内				
							12:00 昼食（三次ワイナリー）		ワイナリー				
							14:30 自由時間						
日中友好交流三次市民の夕べ（主催；三次市日中友好協会） 穴笠子ども神楽団						グランドホテル							
4	7月	24日	三次	8:30	貸切バス	大型貸切バス（十番交通）グランドホテル前出発（高速道路）			グランドホテル				
						両訪問団；平和公園（原爆ドーム前）							
			広島			12:30 昼食（レストラン「敦煌」）クリスタルプラザ			「敦煌」				
						13:30 広島本通散策							
						15:30 広島出発							
			三次			18:00 夕食（中華園）			「中華園」				
19:20 花火大会参観（徒歩で「まちづくりセンター前」移動）													
5	7月	25日	三次	7:00	貸切バス	空港送別担当者 グランドホテル集合			グランドホテル				
						7:15 送別式；グランドホテルロビー							
			広島			7:30 両訪問団；貸切バス（十番交通）にてJR広島駅へ出発							
						9:00 両訪問団；JR広島駅着			JR 広島駅				
						9:37 新幹線 両訪問団；広島駅出発 のぞみ16号 (25日～27日 東京・横浜観光 成田空港から帰国)							

# 熱烈歓迎 雅安市雨城区子ども・医療訪問団

## 雅安市雨城区第6次子ども友好訪問団

職務	氏名	性	所属・学校学年
団長	何勇	男	党区委員会 副書記
秘書長	趙璐	女	人民政府弁公室 副主任 人民政府外事弁公室主任
団員	王禕	男	教育局 副局長
団員	謝建明	男	第4小学校 校長
通訳	張瑋	女	上海科友国際旅行社
団員	謝雨桐	女	実験小学校5年生
団員	何雨瀚	女	第4小学校6年生
団員	毛雨洁	女	第4小学校6年生
団員	賈宸彦	男	第4小学校4年生
団員	李彦諺	女	第4小学校4年生
団員	楊俊夫	男	外国語実験小学校5年生
団員	居上	男	第7中学校2年生
団員	羅非桐	女	第4小学校6年生
団員	簡洁	女	第7中学校3年生
団員	李思瑤	女	第7中学校2年生
団員	李月顔	女	第7中学校1年生
団員	王瀑	女	第7中学校3年生

雅安市雨城区第6次子ども友好訪問団は、7月21日(水)予定より1時間遅れて21時、広島空港に到着。空港には、黒瀬・榎・卯山副会長・大谷秘書長が出迎え、三次市からも国際交流担当の吉田なつ実さんが出迎えました。

今回の子ども友好訪問団には、雅安市雨城区人民政府の王冬林区長の令嬢王瀑さん、19年前に三次市日中友好協会訪中団が雅安市雨城区を訪問した時の幹部、王光烈さんのお孫さんの李思瑤さんが参加していました。

### 塩町中学校訪問

7月22日(木)学校訪問。小学生7名は、田幸小学校へ。中学生は、塩町中学校を訪問し、感動の連続、思い出いっぱいの子ども交流が実現しました。

7月22日の午前中、塩町中学校に中国雅安市雨城区第6次子ども友好訪問団何勇団長、趙璐秘書長をはじめ第7中学校5名の訪問をうけました。

ちょうどこの日は、広島県中学校選手権大会に備北地区代表としていくつかの運動部が出場しており、全員でのお迎えにはなりませんでした。訪問団の皆様を、玄関で中国と日本の国旗

でお迎えしました。

歓迎行事では、挨拶、記念品交換後、剣道部による剣道の形や校歌を披露しました。訪問団からは、独唱、独奏、踊り、電子オルガン演奏など披露されました。



雅安市雨城区中学生の出し物

そして、塩町中学校の生徒6名と意見交流をしました。本校の全校生徒は181名ですが、第7中学校の全校生徒は1,500名にもなることや学習する教科等の違い、中国では落第があることに本校の生徒は驚いておりました。

その後、校舎、部活動等の見学を生徒の案内で行いました。美術部の活動をみた訪問団の李思瑤さんは、その場で親子のパンダが遊んでいる絵を描いてプレゼントしてくれました。吹奏楽部の見学では、訪問団の王瀑さんは、自分が作詞、作曲した曲をピアノ演奏とともに披露しました。体育館では訪問団の居上君は女子バスケット部と本校の男子生徒とチームをつくりバスケットのプレーを楽しみました。居上君は、「塩町中学校の雰囲気がとてもよい。中国に帰ったらしっかりと伝えていきたい」と訪問の思いを述べておりました。

短い一時でしたが、有意義な交流の場となり、中国、日本の生徒それぞれが、よい影響や刺激を及ぼしあって、これから、さらに充実した学校生活を送っていくものと期待しております。(文：塩町中学校・一部省略)



中日の中学生懇談会

# 熱烈歓迎 雅安市雨城区第6次子ども友好訪問団



塩町中学校での交流風景

## 田幸小学校訪問

7月22日、中国我安市雨城区第6次子ども友好訪問団の皆様が田幸小学校を訪れてくださいました。王禕教育局副局長様、謝建明第4小学校校長先生をはじめ、第4小学校5名、実験小学校1名、外国語実験小学校1名、合わせて7名の児童の皆様と楽しい交流行事を行うことができました。

今年の夏は記録的な猛暑でした。暑い中での歓迎行事、子どもたちの発表交流、折り紙づくり、訪問団の皆様全員での交流給食とお互いの気持ちが通じ合ったひとときとなりました。通訳の方にお世話になり、王禕副局長様や謝建明校長先生ともお話ができたことを感謝します。子どもたちの発表に、謝建明校長先生が、「音楽はいいですね。言葉が通じなくても気持ちが通い合います。」と話されたのが深く心に浸みました。

短い時間ではありましたが、今日の日を忘れることなく、ともに学び合い、理解し合い、中国と日本との友好の絆をさらに深めてくれるものと信じています。

またの再会があることを願って・・・。

このたびの交流会にご尽力いただきました三次市日中友好協会の皆様や関係の方々に心から感謝申し上げます。ありがとうございました。(田幸小学校 校長 兼丸裕子)



田幸小学校玄関前の雅安市雨城区子ども友好訪問団



田幸小学校体育館での歓迎セレモニー

### ～田幸小学校の子どもたちの感想～

○ 私は日中交流で中国のことを知ることができて、とてもよかったですと思います。私たちが一生懸命練習してきた合奏や歌が、中国の人に拍手をもらい、伝わった様な気持ちがしてうれしかったです。

中国の人の踊りや歌を聞いた時には、中国の人たちの気持ちがわかるような気がして、どんどん引き込まれていくようでした。特にピアノを聴いたときには、とても驚きました。4年生なのに『月光』を弾けるなんて感動しました。この機会に、これからも中国の人と日本の方がもっと関わり、仲良くしていけたら良いと思います。

# 熱烈歓迎 雅安市雨城区第6次子ども友好訪問団

○ 僕は、日中交流会で、中国の人たちを目の前にすると、自分たちの練習の成果を見てもらいたいとより真剣になりました。交流会時、今まで練習した中で一番うまくいったと思います。自分たちが一生懸命練習してきた合奏や歌が成功してうれしかったです。

そして、中国の人の出し物もすごかったです。ピアノの演奏は特に心に残りました。

中国の人との折り紙の交流では、言葉は通じなくても指で示したりしながら、折り紙を折ることで、気持ちが通じ合ったような気がしました。

○ 私は、中国のお友達を迎える前に、自分の目標を立てていました。それは、笑顔で歌うことでした。緊張して笑顔で歌えるか心配でしたが、中国の人の笑顔を見ていると私も笑顔で歌うことができました。

中国の人のピアノにはとても驚きました。『すごいな。どうしたらあんなに速く弾けるのだろう。』私も中国の人のように上手になりたいと思いました。本当は、中国の人の演奏を聴くまでは、ピアノがなかなか上手になれなくて、やめたいと思っていました。でも、今回の交流会のピアノを聞いて、もう少し頑張ってみようという気持ちになりました。

○ 中国の人と会ったのは、初めてでした。中国の人のいろいろな発表が観れて、本当に楽しかったです。

私たちの発表は全員でやったので、少しは落ち着いてできましたが、中国の人は、一人一人やっていたので、すごいと思いました。全員でする演奏でも緊張するのに、一人でやってもっと緊張しているだろうに笑顔でダンスを踊ったり、落ち着いて演奏できたりして、本当にすごいと思いました。

私たちが中国語で歌った曲は、私たちの思いが伝わったらいいなあと思えました。

一生に一回しか会えないかもしれないけど、いい出会いだったと思います。また、機会があれば、田幸小学校に来てほしいと思います。



みんなで楽しく学校給食



ひょうたん？長笛の演奏



# 雅安市第2人民病院の産婦人科・内科医師との交流深まる！

## 熱烈歓迎 雅安市雨城区医療考察友好訪問団

職務	氏名	性	所 属 ・ 職 務
団長	彭韻葉	女	雅安市雨城区人民政府 副区長
秘書長	鄭 莉	女	雅安市雨城区紅十字協会 会長
団員	程光麗	女	雅安市第2人民病院産婦人科 副主任醫師
団員	耿道全	男	雅安市第2人民病院内科 副主任醫師

7月22日(木)午前9時、市立三次中央病院を訪問した雅安市雨城区医療考察友好訪問団は、熱心に先進医療の状況、特に産婦人科と内科について活発な質問が数多く出ていました。

医療考察訪問団団長彭韻葉から中西敏夫院長へ記念品

リハビリ科の視察



# 市民交流の花が咲きました！



医療訪問団の家庭訪問

医療訪問団の高谷山展望台

## 三次市日中友好協会創立20周年記念 市民友好訪中団

2010年 8月 21日(土)～24日(火)

友好都市交流とパンダの故郷

四川省雅安市雨城区コース 27名!

感動の名山・世界自然遺産 黄山

黄山コースは7名!

三次市日中友好協会市民友好訪中団は、創立20周年の記念行事として募集した市民友好訪中団は、黄山コース7名、雅安市雨城区コース27名、合計34名が、猛暑の日本を離れ、8月21日から24日までの日程で市民交流や世界遺産観光を満喫しました。



雅安市名山県の名勝；蒙頂山での「茶芸」



成都：パンダ生育基地参観

雅安市雨城区コースでは、8月18日からのゲリラ豪雨で、パンダの基地：碧峰峽動物園に行く道が土砂崩れで通行不能となり、急遽、蒙頂山観光に切り替え、パンダは、成都の生育基地で対面することができました。

世界遺産の黄山コースは、7名で正に家族グループ。楽しくも壮大で、好天に恵まれたナイス中国を楽しむことができました。

上海万博で大賑わいの上海では、早朝8時に「上海ヒルズ」最上階の登ると、まるで独占状態。われわれだけの観光。空気の澄んだ、壮大な上海の風景に出合いました。観光を終えて「上海ヒルズ」を出るころに、観光客のみなさんが来始めました。 浦東の摩天楼（下）



雅安市雨城区の橋楼夜景（下）

一方、三次市日中友好協会市民友好訪中団に同行した市立三次中央病院医療視察友好訪中団（団長：平田研副院長ほか2名）は、雅安市第2人民病院を2日間にわたって病院を訪問、病院の機能・運営を細かく視察しました。特に、漢方処方室は興味深く、質問が多く、救急の看護師のユニホームに蛍光テープがあり、背中に「救急」の文字は印象的でした。

病院給食が「注文制」でメニューから注文したり、自宅から食事を持ってくるシステムは意外で、まだ治療食の考え方が無いようでした。

